

ด่วนที่สุด

ที่ วธ ๐๒๐๖/๓๐๕๐



ว.ค. 237
วันที่ 16 ส.ค. 59
เวลา 10.46 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส21092 ส. 1 ๐๖7
รับที่ : ส12562/59 ส.๑
วันที่ : 16 ส.ค. 59 เวลา : 10:11

กระทรวงวัฒนธรรม

๖๖๖ ถนนบรมราชชนนี เขตบางพลัด

กทม. ๑๐๗๐๐

๑๑ สิงหาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ (AMCA) ครั้งที่ ๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงวัฒนธรรม เยาวชน และกีฬา บรูไนดารุสซาลาม
ลงวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๙
๓. ร่างปฏิญญามันดารเสรีเบกาวันฯ สถานะล่าสุด และร่างคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๔. ร่างปฏิญญาเวียงจันทน์ฯ สถานะล่าสุด และร่างคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่องการรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ (ASEAN Ministers Responsible for Culture and Arts - AMCA) ครั้งที่ ๗ ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๕ สิงหาคม ๒๕๕๙ ณ กรุงบันดาร์เสรีเบกาวัน บรูไนดารุสซาลาม มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ กระทรวงวัฒนธรรมได้รับหนังสือเชิญจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม เยาวชน และกีฬา บรูไนดารุสซาลาม เรียนเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมของไทย เข้าร่วมการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ เพื่อร่วมกันกำหนดนโยบายความร่วมมือด้านวัฒนธรรมและศิลปะในภูมิภาค อันนำไปสู่การสร้างควมเข้าใจอันดีและความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในหมู่ประชาชนของอาเซียนรวมถึงการพัฒนาของภูมิภาค การเสนอแนะประเด็นปัญหาและอุปสรรคในการพัฒนาวัฒนธรรมและแนวทางการแก้ไข โดยการประชุม AMCA จะจัดขึ้นทุก ๒ ปี เป็นอย่างน้อย รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๑.๒ นอกจากนี้ ระหว่างการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ จะมีการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา กล่าวคือ (๑) การประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมอาเซียนและประเทศคู่เจรจา+๓ (AMCA+3) ครั้งที่ ๗ (๒) การประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะและจีน (AMCA+China) ครั้งที่ ๓ (๓) การประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะและญี่ปุ่น (AMCA+Japan) ครั้งที่ ๒ และ (๔) การประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะและสาธารณรัฐเกาหลี (AMCA+Republic of Korea) ครั้งที่ ๓ อีกทั้งจะมีการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๑๒ (Senior Officials Meeting for Culture and Arts-SOMCA) และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับคู่เจรจา ระหว่างวันที่ ๒๑ - ๒๓ สิงหาคม ๒๕๕๙ รวมถึงการจัดเทศกาลศิลปะอาเซียน (ASEAN Festival of Arts) ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๗ สิงหาคม ๒๕๕๙

๑.๒ ผลการดำเนินงานที่ผ่านมา

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมมีกำหนดจะนำคณะผู้แทนไทย ซึ่งมาจากหน่วยงานในสังกัดกระทรวงวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้อง ประกอบด้วย กรมศิลปากร กรมส่งเสริมวัฒนธรรม และสำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม รวมทั้งผู้แทนจากกระทรวงการต่างประเทศ เข้าร่วมการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ และการประชุมที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งมอบหมายให้สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ส่งคณะนักแสดงเข้าร่วมงานเทศกาลศิลปะอาเซียนครั้งนี้ด้วย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ เนื่องจาก การประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ จะมีวาระการพิจารณาเอกสารการประชุมจำนวน ๒ ฉบับ คือ

๒.๑.๑ ร่างปฏิญญามันดารเสรีเบกาว์ว่าด้วยวัฒนธรรมและศิลปะเพื่อการส่งเสริมอัตลักษณ์อาเซียนสู่ประชาคมอาเซียนที่มีพลวัตและปรองดอง (Bandar Seri Begawan Declaration on Culture and Arts to Promote ASEAN's Identity Towards a Dynamic and Harmonious ASEAN Community) (สถานะล่าสุด) ซึ่งจะมีการรับรองปฏิญญาดังกล่าวระหว่างการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ โดยรัฐมนตรีวัฒนธรรมจากประเทศสมาชิกอาเซียน

๒.๑.๒ ร่างปฏิญญาเวียงจันทน์ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือด้านมรดกทางวัฒนธรรมในอาเซียน (Vientiane Declaration on Reinforcing Cultural Heritage Cooperation in ASEAN) (สถานะล่าสุด) ซึ่งรัฐมนตรีวัฒนธรรมจากประเทศสมาชิกอาเซียนจะต้องให้ความเห็นชอบปฏิญญาดังกล่าวระหว่างการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ เพื่อนำเสนอต่อไปยังที่ประชุมคณะมนตรีประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน ครั้งที่ ๑๖ พิจารณาสั่งให้ที่ประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๘ ให้การรับรองต่อไป

๒.๒ โดยที่ร่างปฏิญญาเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองและนโยบายที่มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ประกอบกับการเข้าร่วมการประชุม การร่วมรับรองและการให้ความเห็นชอบเอกสารผลการประชุมครั้งนี้ เป็นการสะท้อนท่าทีที่ร่วมกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศสมาชิกอาเซียน กระทรวงวัฒนธรรมจึงเห็นควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีโดยด่วน เนื่องจากประเทศไทยกับประเทศสมาชิกอาเซียนจะต้องให้การรับรองและเห็นชอบร่างปฏิญญาทั้งสองฉบับสำหรับการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๕๙

๔. สำคัญ ข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญามันดารเสรีเบกาว์ฯ (สถานะล่าสุด) มีสาระสำคัญที่มุ่งเน้นบทบาทของวัฒนธรรม ไม่ว่าจะเป็นมรดกทางวัฒนธรรม อุตสาหกรรมเชิงวัฒนธรรมและสร้างสรรค์ และการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม ถือเป็นปัจจัยและตัวขับเคลื่อนที่สำคัญในมิติด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมของการพัฒนาที่ยั่งยืน และกำหนดให้วัฒนธรรมเป็นหัวใจสำคัญในวาระด้านการพัฒนาในระดับโลก โดยให้สอดคล้องกับวาระเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติ พ.ศ. ๒๕๖๓ รวมถึงการยืนยันความสำคัญของความตระหนักรู้และความเข้าใจข้อแตกต่างทางวัฒนธรรมว่าด้วยพื้นฐานทางวัฒนธรรมของประเทศสมาชิกอาเซียนซึ่งมีธรรมชาติอันหลากหลาย เพื่อสร้างรากฐานในการสื่อสารและเพิ่มพูนความเข้าใจในเรื่องค่านิยม ความเชื่อ มุมมอง และขนบธรรมเนียมด้านวัฒนธรรม อันเป็นหัวใจสำคัญของอัตลักษณ์ด้านวัฒนธรรมและศิลปะของอาเซียน รวมทั้งความสอดคล้องทางสังคมและความสำเร็จเชิงเศรษฐกิจ นอกจากนี้ ยังให้ความสำคัญกับการส่งเสริมความร่วมมือกับองค์กรอาเซียนเฉพาะสาขา เพื่อรับมือกับประเด็นที่มีลักษณะคาบเกี่ยวระหว่างสาขา

ซึ่งเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมและศิลปะ อาทิ วัฒนธรรมเพื่อการพัฒนาทางเศรษฐกิจอย่างทั่วถึง การท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม วัฒนธรรมแห่งการศึกษาเพื่อปวงชน วัฒนธรรมเพื่อลดความยากจน วัฒนธรรมเพื่อส่งเสริมความยั่งยืนด้านสิ่งแวดล้อม วัฒนธรรมในการบริหารจัดการภัยพิบัติและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และประเด็นที่สำคัญที่สุดคือ การเน้นย้ำความสำคัญของวัฒนธรรมและประโยชน์ของวัฒนธรรมต่อการพัฒนาที่ยั่งยืนของประชาคมอาเซียน รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔.๒ ร่างปฏิญญาเวียงจันทน์ฯ (สถานะล่าสุด) มีสาระสำคัญที่มุ่งเน้นการหารือแผนยุทธศาสตร์ด้านวัฒนธรรมและศิลปะ พ.ศ. ๒๕๕๙ - ๒๕๖๘ และการพัฒนาแผนการจัดการมรดกทางวัฒนธรรมในอาเซียน ซึ่งจะวางมรดกทางวัฒนธรรมให้เป็นหัวใจหลักของการดำเนินการสร้างประชาคมอาเซียนและเชื่อมโยงเข้าด้วยกันเพื่อผลประโยชน์ของคนรุ่นหลัง ผ่านการพัฒนาและเสริมสร้างความร่วมมือทางวัฒนธรรมทั้งที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้ ไม่ว่าจะเป็นการปกป้องคุ้มครอง การอนุรักษ์ และการส่งเสริมมรดกทางวัฒนธรรม เป็นเสมือนกุญแจที่จะใช้ต่อต้านการคุกคามต่างๆ และเป็นกลไกการเสริมสร้างความร่วมมือด้านมรดกทางวัฒนธรรมในภูมิภาค รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๔.๓ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ เนื่องจากร่างปฏิญญาทั้งสองฉบับเป็นเอกสารผลการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นการแสดงวิสัยทัศน์และนโยบายเกี่ยวกับการกระชับความสัมพันธ์และส่งเสริมความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน รวมทั้งสะท้อนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับประเด็นสำคัญระหว่างประเทศทางด้านวัฒนธรรมโดยมิได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

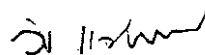
๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาทั้งสองฉบับสำหรับการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทยในการประชุม AMCA ครั้งที่ ๗ รับรองในร่างปฏิญญาดังกล่าว และให้ความเห็นชอบในร่างปฏิญญาเวียงจันทน์ฯ เพื่อนำเสนอต่อไปยังที่ประชุมคณะมนตรีประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน ครั้งที่ ๑๖ พิจารณาเสนอให้ที่ประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๘ ให้การรับรองต่อไป

๕.๓ หากมีการปรับเปลี่ยนถ้อยคำของร่างปฏิญญาที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ก่อนจะมีการรับรองและเห็นชอบเอกสารดังกล่าว ให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๔๒๒ ๘๙๔๖

โทรสาร ๐ ๒๔๔๖ ๘๓๔๗